Ն. 8824 — 20 ՕԳՈՍՏՈՍ, 2 ՍԵՊՏԵՄԲԻՐ ; 1914 — ԶԱՐԹԵՆԳԻՀ — 20 ԱՂՕՍԹՈՍ 330 — 30 ԸՆՋԱՐ ՄԷՆԷ

ԱՇԽԱՏՈՂ ԻՄԹԻՑԱՋ ՎԷ ՄԻԻՏԻՐԻ
ՏԱՎԱ ՎԷՐԻՈՒԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսսիսի Տիգրան Ճիվելեկեան
Թարիխի թէսսիսի 1877

ԳԱՂԱՐ ԱԼԻ ԴԱՐԾԵՑՈՒ Ն. 49

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ, ՄԻԼԼԻՑԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

20 ԲԱՐԵ — ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԵ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوملك
ژسى ديكران جيوملك (۱۲۹۳)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELÉGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

Կազէթայա այիս մէվասսա հագզրնուա սաէիպի իմբիյազա միւրաճաաթ օլընիր։ Մազպուզլար՝ սահիպի իմբիյազրն իմ-գասրնը վէ իսարէխանէնին մէսիրը մախ-սուսրնը սամի օլմալը սբր։ Տէրճ օլընմայան էվրագ իստէ օլընմազ։ Իլանաթ ուրայիթի միւրէսիլէ իյէ ճէր օլունուր։

ԱՀՎԱԼԸ ՀԱԶԸՐԵ

ԱՆԳԼԻԱ ՎԷ ԳԵՐՄԱՆԻԱՅԻ ՕՐՏՈՒԼԱՐԸ-ՆԷՆ ՎԱԶ ԵՂԵԹԻ.—ՇԱՐԳԻ ԲՐՈՒՍԻԱՅԻ ՐՈՒՍ ՕՐՏՈՒՍԸ.— ԲՈՒՍԻԱ ՎԷ ԻՆԳԼԻԼԹԵՐԱ ՍԷՖԱՐԷԹԱՆԵԼԷՐԻՆԻՆ ԻԹԶԱՀԱԹԸ.— ՊՈՒՌԲԸՆԵ ՄԻԼԼԻ ԳԱԹԸ ՎԷ ՊՈՒ ՊԱՊՏԷՊԻ ՖԻՌԻԼԻՄԻԶ

Ճումա էրթեսինա պէրու ալընան Թիւկրգիւար, մուհարէպէնին քէպ էյլեմիր։ յանը էհէմմիյէթ հալինի կէօրմէյիր։ Բուսիա օրտուսը Շարգի Բրուսիայու իսթէտիաճէ Ալէմանլար Ֆրանսա իլէրինի պիթիրիպ Ռուս օրտուսու մուզավէմէթ ԻԹՄԷՔ իչէնն իսթէմալ կէօրթէրբրբր։ Ռուս զանգազանէի, Շարգի Բրուսիան Ռուս օրտուսընին օղրասընը Գելէնգիճ տալիր Ալմանլար Ֆրանսա իլէրինի պիթիրիպ Ռուս օրտուսու մուզավէմէթ ԻԹՄԷՔ իչէնն իսթէմալ կէօրթէրբրբր։ Ռուս զանգազանէի, Շարգի Բրուսիան Ռուս օրտուսընին օղրասընը Գելէնգիճ Գալիսիա Վոլիքն բարար կէնէր վէրթիկի Թիւկրգիր։ Շարգի Բրուսիան Ռուս օրտուսընին Թէքզիպ էթմէր։ Ալէմանլար Շարգի Բրուսիան, Լիվի էանէնան օլուսընը կիսի Թէտարիւ էյլէմէկ ամանը Ռուս զանվէրլէրի Թիւկրգիր։ Շարգի Բրուսիան Ռուս զանվէրլէրի պէյանմէրի ալմաղ ամանը Ռուս զանվէրլէրի Թիւկրգիր։

Ֆրանսա օրտուսը պաշ զամանանը ժէնէրալ Ժոֆրը Թէպաիլ օլընանընա սարը պէտ պիր Թիւկրգի վիրուսա էթ։ Գալ Թիւկրգի սա սոդրու իսէ, Ֆրանսզլ օրտուսընա պաղը նոգ սանլար վուգու պուլուրը մանլազմագան իլէրի կէլիրը, հալպուքի պու հավասա սէ Լիլին վէ Գէլֆօր գալէրինին սուրէսիր կէպի միհրանը Բաս հիհ սբր։

Նիհայէթ պու կիւն ինկիլթէրա պարիսէ նէգդէրթի իլէ Ռուսիա վէ Ֆրանսա հէլ-քիմէթլէրինին վէրթիքլերի բէսմի Թիւկրգիր, Ալէմանիա վէ Ֆրանսա իլէ Ինգ. օրտուսլարընին մէյմանը հարպա քէնտի վազիֆէլէրինէ սէվամ էթթիրմէք պէրիսինի պիրլիրիյօր վէ պիր Թարաֆ իլերլեթիլէ կէպի տիկեր Թարաֆընա հարաքէթիդ գալմասընընը մանլթարբրբր, հալպուքի Լոնտէնաէ Ֆրանսզ օրտուսընին իլերլեմէսի պու կիւն մէրհալ պիր նէթիճէ վէրմէյէճէկի հալաե, տիկեր Թարաֆտան Ալէման օրտուսընին Ֆրանսանա իլերլեմէսի, սահա էհէմմիյէթլի պիր վազիա, Թէյքիլ իսթր, զիրա Բարիզ եազալյազմա, էօթեսէ Ռուսիանընի Թէհավուզի հարաքէթի մէն իսթիրը, չինքի Բարիզ էօնինէ կէլէճէք Ալէման զավէթլէրի, տարթզ Ռուսիայա զարը կէնտերիլեճէքլեր տիր։ Տիւն սոգահ կէլէն պիր Թէլէկրաֆ, հարթա օրտուսլարին Բէնթիկսպէրկէ էթիրթալերինի պիլիրսէ իսէ սէ պու հավասա բէմէն Թասարգ օղընմասը վէ ալընմազ իսի, զիրա Բէնթիկսպէրկ մուհօնլար սարթը իլէ Ալէմանլար Թարաֆընան Թահքիմ իսթիմէ պիր չէյ էր։ Գու չէր հիւհիմ իլէ ալընա պիլէ, պու խալի վազթա միհթաճ պիր իշ սբր։

Նիհայէթ պու հաթթա նիհայէթինէ գասար սիվալ սահա էյի անլաշըլմագա սբր։ Հէր հալէ Բարիզին մուհասէրէսի եօլէ պու կիւնլիւք եարընլազ իշ օլմասը ընլաշըլըյոր։

Շիմի հէրքէս Թարաֆինին վազիֆէսի մէրգզ օլմազը պէրասէր, պիր սէ մուհարէպէնին նէ վազըթ խթամ պուլմաղը մէրգզ օլմը սբր։ Մուհարէպէնին խթամը, եօյէ գալ պիր մէսէլէ սէյրլ սբր։ Բարիզ մուհասէրէյէ ալընա պիլէ Ռուս վէ Ինգլիզ զանվէրթ մուհարէպէյէ սէվամ իսէճէյլեր։ Գու իչի գանվէրթ նամը մազլուպ օլմագ, նէթիքամ հէր իքսիր սէ տալրա Ալէմանիանը մէյդան հարպա քէնտի վազիֆէսինէ նէ գադար խթամ պուլմաղը մէրգզ օլմը սբր։ Մուհարէպէնին նէ վազիֆէսինէ նէ սիրէրինէ գարար սէվամ էթմէսի սարթը Բարիզ մուհասէրէսի եօլէ պու կիւնլիւք եարընլազ իշ օլմասընընը սարը։ Գու մէսէլէ էկէր պէյէ պիր սուրէթլէ Թէվիյէ ալընմազ իսէ հիչ պիր վազթթ Թէվիյէ օլունմազ. օնըն իչէն պու խաստուսա ազա օլունմագ պիր իթիլաֆ՝ մէմալիքը Օսմանիյէնին յու էվրօպա ֆուրթունասընան զարարսիսէ օլմամասընը արզու իսէնլերէ մէմնունիյէթլի Թէլազգը օլունմագ սբր։

Ա. Մ.

ՄՈՒՀԱՐԷՊԷԻ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ

ՖՐԱՆՍԷԶԱՐԸՆ ՀԱՐԱՔԵԱԹԸ

Սեպ. 1 Թարիխի պիր Թէպիրտէ անիրլիյօր քի, Ֆրանսէզ.ասքէրլերի Վօժ հէվալիսինէ վէ Լորէնսէ տպէր սուրէթէ իսէրլեմէքտէ սիրլեր։ Հարպ սահա սէվամ իսէյօր։ Ֆրանսզլար Սբէնքսուր-Լանկիյան հէվալիսինէ վէլիահընը օրտուսը մազլուպ իթմիլեր սբր։ Ալէմանլար ՆէօֆշՅՕ-Բուիսէօ մէվզբնա (Գէլէրիգ) իլէ Մեօզ իսթիգամէթինէ տոպը կէրի չէքիլմէլ մէճպուր օլմը զբ։ Մեօզ իլէ Բէթել (Արիանէ) արասընա պաղտ պիր հարպ պաշլամը զբ։

Ֆրանսզլար Սբէնքսուր-Լանկիյան հէվալիսինէ կէօրէ, Բուսլարը Ավրուբիա ասքէրինի քիւլի զայիթա Գիլյա (Բօլոնիա) բիւսկիւրթմիշլեր տիր։ Բէլոնիպսերկին Բուսլարընա մուհասէրէսինէ սէվամ իսիլյօր։

Ինկիլքերա սեֆարեքինին rեսմի բեպլիղաբը։— Միւսթէմլիքէթի նազրընընա եէնի Զելանա վալիսի ուսմանլանմէն պլորզը պիր Թէլեգրաֆտա սէնիլյօր քի, Ալէման Սամասսունա պուլընան Աբիտ՝ վալիսի ուսմամի Թարաֆընան կէնտերիլեն պիր գավվէլի ասքէրիյէսէ Թէլիմ օլմը զբ։

Լոնդրասան սեպտ. 1 Թարիխիլե պիլդիրիլիյօր։— «Եէնի Զելանա Ինկիլիզ ասքէրլերի Ուբուլու Ալէման ասասընընը բարթարթը օլան Աբիտը իշդալ էթմիշ սիրլեր։ Աբիտ՝ Բոլինդիրէ Սամսա սասալրընընը պաշլրմա լիմանը զբ։

Ինկիլիզ վէ Ֆրանսզ ասքէրլերի Գրաֆ Գամպրելիս հէվալիսինէ Ալէմանլարընը հիւհիմընա մասարուզ գալմըշլար զբ։ Մարթթիզլեր ճենուպա սաղը կէրի չէքիլմիշլեր սբր։

Սէրլիվասա նէյր իսիլեն բէսմի պիր Թէպիղաբա նազարեն Ավարթալար Եեն Բազար սանճաղընը պալարթմըշլար զբ։

Ճարգի Բրուսիայա պեօյիւք պիր մուհարեպէ.—

(Ալէման մէնպաիինէն)

Շարգի Բրուսիասա ժէնէրալ Հինենպուրկեն եէտ իթթիքի մուղաֆֆէրիյէթ ղազէթ, մուհիմ սբր։ Բուսլարընընը Հինենպերկ իւզերինէ չիսաթթի պիր հիւհիմիյէտսէն ասնրա ղալեպ չալան Ալէմանլար՝ սիւյմանը քամիլեն գալչրմըշլար վէ իւչ գալ օրտուսը քամիլեն մանվ էթմիշ սբրլեր։ Էօթր իսիլեն 60000 Ռուս մէճմընասա իքի սէ ժէնէրալ վար զբ։ Բէզա սիւյմանասն պիր չոգ Թօր վէ պալրգզ ալընմըշ զբ։ Շարգի Բրուսիանընն չիմալընասա պուլընան Ռուս ասքէրլերի կէրի չէքիլիօրլար։

Ռուս կրեմանը հարպ բեիսիհնի բեպլիղաբը.— Շարգի Բրուսիասա հարաքէթը Թէճավուզիւմդէ սէվամ իսիյորը։ Ասքէրիմիզ Լանասպերկ, Բասել, Գիւքովչթան սթասիսլարընա, Հալասպերկ, Զենթեն, Գարթենիթան վէ Բէոնիկսպերկ սէմիր եօլլարընը Թարթիպ էթմիշ սբր։ Շարգի Բրուսիանընն ճէնուպընասա Ալէմանլար պիրթիսն ճեպկեճէն մուհիմ գավվէյի իմասսիլ կէթիրէրէք Ֆիրգ գավվէթլերլե իրի գալ օրտուսզ իշդերինէ հիւճում իտուպ, Վէրթալասա վազը եազընն իսթիքամլարան կէթիրթիլերի իրի Թօրլարընա միհիմ զարիթա սիւյար էթմիշլեր սբր։ Գու գանը մուհարեպէ եէնասընասա ժէնէրալ Սամսոնօֆ Թէլեֆ իսիլմիշ սբր։ Տիւյմանը Թէմասընզդա սէվամ օլունյօր։ Գիր չոգ գավվալը իմասսիլ կէլիյօր։ Ավարթա ճեպկեճինանէքի մուհարեպէլերէ չիսաթթի սէվամ օլընյօր։

Բէթերսպուրգասան կէլէն բէսմի խապերլերէ կէօրէ, միհիմ Ալէման գավվէթլերի պիր չոգ նոգթալարան հարաքէթը Թէճավուզիյէ պաշլամըշլար զբ։ Ավարթա ճեպկեճինանէքի հարպա Բուսլարընը լեհինէ օլարագ ալիվամ օլընմագան օլը, Բուսլար Լիւպկինին ճէնուպընը ազրը իլերլեյօրլար։ Ակիկէ Թարաֆտան Բուսլար հարաքէթը Թէճավուզիյէլերի, նէ սէվամլա Լէմպերկ իթթիգամէթինէ իլերլեմէքտէ վէ Ավարթալարա սիինկիս իլէ հիճմիթմէքտէ սբրլեր։

Իմբերթօր Ֆրանսա ժօղէֆ Ավարթալը Լանասթուրմընը չերեֆլի վազիֆէնէ միւքաֆֆաթթին մումարեյինին իճապընընա Ավարթա հուսուսը խարիճինէ սահի իսթիմալ օլունապիլմէսինէ միւսասէ էթմիշ սբր։

Վիեննասան կէլէն էմին խապերլերէ կէօրէ, Բուսլարընա Սբրպիա իչին էրզագ վէ միւհիմմաթ նազիյաթընա սէվամ օլունմագաա սբր։ Սբրպիայա կիսէէջ օլան Ռուս ասքէրլերի Դանուբընը մէսխարինէ գասար կէմիլեր սբր։

Բարիզէ ագա իսիլեն մէճլիսը Վիքթորա մէճլիսը Մեզասան վէ Ալան բէիս էբիլ Բարիզ ասքէրի գամանմանընը ժէնէրալ Կալիանի սէ հազրը պուլընմըշլար զբ։ Մէճլիս բայրաթթան միւսաֆասը իչին էլէ ալընասագ Թասպիրլերի միւզաքէրէ էթմիշ սբր։

Բօմպալը ճիվալբընասա Ալէման ժէնէրալը Ֆիլիքին օրտուսը Ֆրանսզլարընը ճէնհասան վուգուպալան հիւհիմլերինի կէրի էթմիշ սբր։ Ժէնէրալ Գիլյոմբն օրտուսը իլերի հարաքէթինէ սէվամա Ինկիլիզ բիասէ պեօլիկինին եէրը էթմիշ վէ Սէն Գանթէն սէ սալրնա սահա չոգ օլան Ֆրանսզլա գավվէթլիլէ չալրբչոգագ մաղլուպ էթմիշ սբր։ Ժէնէրալ Հանսէնին օրտուսը Ֆրանսզլարը էսի իշդերինէ բիասկիւրթմիշ սբր։ Վիւրթեմբերկ սուգասընընը օրտուսը Մեօզի կէչէրէք Ավիլ իսթիհքամընը զգաթ էթմիշլեր սբր։ Վէլիհէյան օրտուսը իսէ Մեօզի սազրը իլերի հարաքէթինի սէվամ իսիյօր։ Մանթմէսի գամանանընը մուհաֆազա ասքէրի պիր խասրուհ Թէչեպպուհինսէ եէրը իսիլմիշլեր սբր։ Մանթմէսի իսթիհքամը սահի Ալէմանլարընը եէնէն կէչմիշ սբր։ Գավիլերա վէլիհանընը ժէնէրալ Հէրենկէնին օրտուսլարը Լորէնսէ միւքէմմաթէն հարպ էթմէքտէ սբրլեր։

Բարիզտէ ագա իսիլեն մէճլիսը Վիքթորա մէճլիսը Մեզասան վէ Ալան բէիս էբիլ Բարիզ ասքէրի գամանմանընը ժէնէրալ Կալիանի սէ հազրը պուլընմըշլար զբ։ Մէճլիս բայրաթթան միւսաֆասը իչին էլէ ալընասագ Թասպիրլերի միւզաքէրէ էթմիշ սբր։

Բօմպալը ճիվալբընասա Ալէման ժէնէրալը Ֆիլիքին օրտուսը Ֆրանսզլարընը ճէնհասան վուգուպալան հիւհիմլերինի կէրի էթմիշ սբր։ Ժէնէրալ Գիլյոմբն օրտուսը իլերի հարաքէթինէ սէվամա Ինկիլիզ բիասէ պեօլիկինին եէրը էթմիշ վէ Սէն Գանթէն սէ սալրնա սահա չոգ օլան Ֆրանսզլա գավվէթլիլէ չալրբչոգագ մաղլուպ էթմիշ սբր։ Ժէնէրալ Հանսէնին օրտուսը Ֆրանսզլարը էսի իշդերինէ բիասկիւրթմիշ սբր։ Վիւրթեմբերկ սուգասընընը օրտուսը Մեօզի կէչէրէք Ավիլ իսթիհքամընը զգաթ էթմիշլեր սբր։ Վէլիհէյան օրտուսը իսէ Մեօզի սազրը իլերի հարաքէթինի սէվամ իսիյօր։ Մանթմէսի գամանանընը մուհաֆազա ասքէրի պիր խասրուհ Թէչեպպուհինսէ եէրը իսիլմիշլեր սբր։ Գավիլերա վէլիհանընը ժէնէրալ Հէրենկէնին օրտուսլարը Լորէնսէ միւքէմմաթէն հարպ էթմէքտէ սբրլեր։

Ժէնէրալ Հիալենպուրկեն չարգի Բրուսիասա իրգազ իթթիքի կալէպէ պիտալէթէ ֆարզ օլընարզընասա սահա մուհիմ սբր։ Բուսլար եէնի գավվէթլիր իլէ նիհայէնպուրկա չիսաթթի հիւճիմլար իճրա էթմիշլեր

լոպիմ մագիստրոս արաւմիր տիր. իշխերինաէն էգաբերիսի տղբր վէ 9ը պէնպաշը օլմադ իւղրէ 40 զապիթ եարալը վար տր։

— Սբրպալար՝ Ավոթրիա օրտուսբյու եէնի մուհարեպպէր օլմադընը քէշի իթալիքլերինաէն Շապաց վէ ճիվարընան զախիրէ վէ էզդաշն նագլնի Թառնիլ իսիյորլար։

— Սբրպիտ՝ եէնի արաղիտքի էգբարտընը սիլահ ալմընա տավէր իթմիշ տիր։ Գունլար Սբրպիտաքի Ամանվուլարընը հիւսումընա գարշը գուլանընլանմաղլար տր։

∴ «Օտմ. Լոյտ»ըն խուսուսի թէսէ կրթգիտրը։—

Գերլին, 31.— Գավիէրա վէլիի ահաը ժէնեռալ Հէլինկէն օրտուլարը Ֆերանսադ Լօրէնինտէ պիր Թաղմ մուդաֆիֆեր հարպլարու իւերլեյօրար,

— Մանթմէպի մուհաֆազա ասքերինն խուրուճ հարքէթի իթալիկ Ալեման վէլիի ահաը «օրտուսը» քէնարխինէ հիւսում իսէնլերի տալագա իւլ հիւմլեմանի ատ էսիր իթմիշ տիր։ Մանթմէպի խարիգեանը (Ֆրանսա-Գերմանիա հուտուսը վէ Մեզ արտսընա) զապթ օլունմադ տր. Օրտու՝ Մեզի կէնիպ իւերի հարքէթինէ տեվամ իսիյոր.

— Ալպերթ տր Վիւրթենպերկ Տուգարընան օրտուսը Ալարել իսթիքամընը զապթ վէ էնէ տաղրու իւերլեյօր։ Ժէնեռալ Ֆոն Մանսինն օրտուսը՝ Ֆրանսադգուրը էանէլ տաղրու բիւսկիւրթիյոր։

— Ինկիլիզ հարպ Թարաֆտարլարը Ալեմանլարընը Բալ վէ Գուլանեռանա հիւսիւմ իթմեկերի իհթիմալիւե գարշը ենարլէ իթմեկաթ տերլեր։ Ս.Լեմանլարընը իւերի հարքէթթընը տուրարբարմադ իւղրէ եէնի պիր գուվվեյի ասքերիւե կէնատերիմէտի իշէն իսթէռլ իսիլմեքաթ տիր։

— Ալեման օրտուլարընն չարդ վէ զարպ սահնէյի հարպլենտաքի եէնի մուվաֆֆաղիյաթը «Թայմզ»ըն ասքերի մուխասպիրինն պիր սեօղիյե իսլամ օլընա պիլիր։ Մուսմիլեյի՝ ալեման օրտուսընը հէր պիր չեյնն մուգավէմէթ իսէմլեյեէկի գատարմըզ պիր պաթաղընա Թեչահ իթմեքաթ տիր։

— Ալեմանիա վէ Բուսիա սեֆարթերի պաշ Թերքեմանլարը վէ Բեյի տիրեքթորը Մ. Վիլ տիւն մալիյե տարիեսինաե Նաղբր Ճավիա պեի տրը տրը զրուբ.թ իթմիւեր տիր։ Ալեման պաշ Թերեմանը տիւն Շեէր էմինի վէ Սթանպոլ վալիսի ճէմիլ բաշա իւե կեօրիւշմիշ տիր։

ԱՐՆԱՎՈՒՏԼԸԳՏԱՆ չէհրիմիզե կէլուիկինի եռաղրզմզ Գէքի՝ պէ տիւն Գահրիկե նաղբրը ճէմալ բաշալը զիյարեթ իթմիշ տիր։

ԸՍԼԱՀԱՒԸ մալիւե գօմիսիոնը ինճիր մահասուլթընդն Թէքեալիքը հարպիյէաէն իսթիհնասը հագդընա եէնի պիր գանուն լայիհասը Թանզիմ իւե մագամը նէզարէթէ Թագիմ իթարկի կիպի, պաղը մէեքիւլթընդն տախ Թէքեալիքը հարպիյէաէն իսթիհնայէթի հագդընա այրընա պիր գանուն հազրլանմադա օլասուղը իշիսիմիշ տիր։

ԳՈՒԿԱՐԻԱ սապդ նաղբրլարընան օլաւ, եէնի եվէնմիշ վէ պալ տալ սէեհաթընա։ չեզմըշ օլան Մ.Կենահիէգ վէ զեվէհեի տիւն չեհրիմիզե կէլմիշլեր տիր։

ԲԱԲԱՆԸՆ Տերասատէթ վէքիլի Մանեռեսը Սարտի տիւն Բօմալա կէթմիշ տիր։

ՇԵՀԳԵՆՏԵՐԼԷՐԻՆ ատ սէֆերպերլիքաէն իսթիհնա իսիլեմէքլերի խապեր ալընմըշ տրը։

ԳՕԼԷՐԱՆԸՆ ԹԷՏԱՎԻՍԻ.— Սոն բասթա իւե կէլէն «Թանտա օգունըյոր քի, Բասթեօր մուէսսէսինատ բէք մահիմմ պիր քէշֆ իհրա խիմիշտիր։ Մէզքիւր էնսթիթիւ Թաղիպլերինաէն Մ. Գրոէն վէ Բոռակի նամ իւքի Թապպ գօլերընդն Թէսավիսի իշէն պիր ուսուլ պուլմըշլար տրը։ Գունլար էմիհէ վէ պանդն միւբէքքէպթընդն գօլերա վիպրիոնլարը իւղրեյինատ բէք գարթի Թէեսիր իհրա իթարքլերինի քէշֆ էյլեմիշլեր տիր։ Էլեէվմ Թեճրիպելերե տեվամ օլունյոր։

ՀՕՅ ԳԷՕՐԻՆ ԱՎՏԷԹԻ.— Վան 19 բուսի. «Հօֆ պէյ հիւքիւմԹՀ կէրի չաղբլարընան, տիւն պուրասան ինֆիքաթ իթմիշ տիր։ Հօֆ պէյ՝ Գիթիս վէ հէյեթի երգեանը երզրում Թարիգիյե կէլեհէլքեր տիր։

ԹԱԼԵԱԹ ԳԷՕՐԻՆ ԱՎՏԷԹԻ.— Տիմիօթալասն Թանինեհ չէքիւեն Թէյեկրաֆա կէօրե, Տախիլիյե նազրը Թալեաթ պէյ իւե էմնիյէթը ուսումիյե մուսիրի Թրենը մախսուսալա կեճէ եարբընան էսիրնեաէն կէչմիշտիրլեր. Գուկարիա Մալիյե նազրը Մ.Թանչէֆ վէ չզմնաբֆերլեր նազրը Մ. Աբասթալօֆ հիւքիւմէթինամընա մուսամուչիյիմ ձիարը Մուսթաֆա բալալա գատար Թեչեի իթմիշլեր տիր։ Նազրը պէյ՝ սթասիոնլարա հարբէթլե ալեզլանմըշ տրը։

ՍԷՖԷՐՊԷՐԼԻՔ.— Սուլեյմանիյե Ախազ ասքեր չիպեսինաէն.— Սուլեյմանիյե Ախազ ասքեր չիպեսի տախիլինատ պալուսընդպ պա սեֆերպերլիքաէն Թապիպ բարբարյա իսիրատ վէ եէմիրատ ոֆիմատ ոֆվ իսիլեն վէ եէտա պիր իքի մահ Թեեէլ իսիլենլերին նիհայէթ 48 սաաթ զարֆընա վէսիգալարընը ալմըշ օլասուգլարը պեօլիքլերե մուրաճաթ եալեմլերի, մուրաճաթ իթմեյենլերին եէսալերինատ վէսիգալար հիւքմսիզ ալալազ հագդարընա ճեզալի մուամելեսի եարբալաճաղը պեան օլունուր։

ԱՐՆԱՎՈՒՏ ՄՈՒՀԱՃԻՐԼԵՐԻ.— Տիւն «Իթալիա» վարարյալ Ավլանտան 800է եռգեն Արնավուտ մուհաճիրի բէք ահիզ հալտ կէլիպ իդմրթ ճիհէթլերինատ սեվգ օլընմըշլար տր։

ԹԱՇՐԱ ԱՊՈՆԵԼԵՐԻՄԻԶԷ

Թաշրա ապոնելերիմիզե միւսաեթը ապոնըմանարընդն ինգլզարընան սանրա պիր իքի հոֆթա ֆաշա կեօնաերմեքաե իսիք։ Ահվալը հազրէ ալալարյա ապոնելերին միւսաեթի իսիթամ պուլուր պուլմադ ալերոալ գաթ իթմկէ մեճալար օլաճաղմըզը վէ պանդն իշէն պէդի մագուր կէօրմելերինի վէ պինանն ալեյի ապոնման պէսելերինի հեման կեանատերմելերինի միւհիմ ալարեմ ալալարընընմըզան պիխասան բեճ. իսերիդ։

Ա Զ Գ Ա Յ Ի Ն

ԱՍՔԵՐԼԻՔ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Խան ժողով տիւն ֆելդեֆլաալ օլարագ ասքերլիք մեսելեսիլե մեղրալ օլմըշ վէ Բաթրիգ Ս. մագամաթը տիսեսինե պիտեսի միւրաճաաթլարընը պիտիրմիշ տիր։ 1։— Մեքթեպլերի քիչան իսեպիմեք իշէն 27ես եօգարը մուալիմներին ասքերլիքաէն մուաֆ Թուրմալարը։ 2. — Թալրան սիլահ ալեքան ալեման միւթահֆըզար ժանտարմա խըմեթինե ալընան վէ Թալիմ կէօրմիշ օլզա տահա կենճ օլան ժանտարմալար խըմեթը ասքերիյեե Թախսիս օլընան։ 3. — 310 Թէվելիւալի Դիրերեր ասքերի չիպեսերեն Թալիմաթը իւղերինե մուաֆ սահ օլընմալզդ, քեզա Թալրան եռալը Դիրերեաե ասքերե ալընմագա եա օնլար վէ եա օնլար եերինե կեօթերեբիլեկեր ասքերլիքաէն մուաֆ օլասընլար։ Գարաքեահա Շերիֆեան էֆ. մեճլիսե քէնարխինն չիֆահէն ալարդը մալիմաթը չու եօլա Թէպպիզիթմըշտիր։— Հարպիյե նէզարեթի զարը մուալիմ էֆրասընն Թէեհիլ օլընմըշ օլարդընը պէյանալ, ինը սինաե պուլանան մուալիմներին Թէեհիլ իշէն եէնի պիր Թերթիպաթա լիւգիմ կեօրմէմշ տիր։ Դիրերեե կելինեմ, պունլար գանունէն ասքերլիքաէն մուաֆ օլասալարընան եինե եէնի պիր գարար լիւգիմ խոգ տրը։ Մեեհիս պաւ մեսելեյեր հագդընա իսիլեն միւրաճաթ վէ վերիլեն Թեեմինաթ բաղմն, հենուզ պիր եեվալ վերիլմեսինի նամզրը սիգդաթ սարդարդ ուզուն միւզաքերեաեն սոնրա, մուֆասալ պիր Թագրիրեե սապդ միւրաճաաթլարը Թեքարար վէ կեդր. մեքթեպի մեզալնալարը իշէն մեսրիֆ նեգրերթինաեն գալալեզար կեօրթերիմսինի բեեա իթմեք գարար վերմշ տիր։ Տիւն պիր Թագամ Դիրերեր հագալարընա պիր գարար վերիլմեք իւղրե, Բաթրիգ Ս. միւրաճաաթ իթմիշլեր տիր։

∴ Ասքերլիք մեսելեսիյե ԻԹաշրաա պիր չոգ սիլեյերին միւհիմ պիր հալե գալալարընը նագրը սիգդաթ ալան Խան ժողով պունլարա պիր մեպղաղ Թասիսի իշէն Մեսրը ճէմիյեթը Խալիլեի բեեի Պաղաս բալալա միւրաճաաթ գարար վերմշ տիր. քեզա քէնարի Վիճակը իհթիլաճթընա Թասիսա օլանմագ իւղրե Սթանպալա ասքին էսիրնեկիլեեաեն իսանե եէմի զընընա էսիրնե Առաջնորդը Տ. Ղեւոնդ Եպիսկ. Դուրեանը Սթանպալ ասվեթ իթմեկ գարար վերմշ տիր։

ՍՕՆ ԹԷԼԵԿՐԱՖ

Գերլին, 1.— Ամանա Վոլֆան. Ալզասան կեշեն մալիմաթ կեօրե, Ալզաս արաղնսինի Թերք իսեն Ֆրանսադգ սեվերիսկերի բեեին մագամընա պիր չոգ Ալեման Ալզասալարը իւե Դերմադգ ասչ հեեեթի ալարդընը Ֆրանսայա կեօթիւրմիշլեր տիր. Մեկլեսուզան հարքէթլերինե Ֆրանսադգար՝ պեկեսիյե բեեինի Թեհտա իւե սեմիլեր տիր քի, եկեր ավեթ իսերեյեսե, գարբանա սրիկեան հեր պիր Ֆրանսադ իշէն իքի Ալեման մեմուրընը Թելեֆ իսեեեքլեր տիր։ Ալեման մեմուրինի հուգուզդ պեն եկ մելեյե մուղալիր օլան պիթիեն պաւ մեղալիմի դալա խայիր։ Եքքեքարը ուսմանեթ մուգալալեյի պիկ միպեն են չիճաեթլինեն իսրասընը Թալեպ խայիր։

Բոմա, 1.— Ամանա ՍԹԷՖԱՆԻՆԷՆ.— Եսանան խարիսիյե նազրը Եսանան օրտուսընդն էբիրաե հեր հանկը պիր հարեքթէ խապերինն եռալան օլաբընդնը պեյանալ սեմրլ տիր քի. «Եսանան հիւքիւմեթինն Վալենսա եիւշիւմեք իշէն էբիլեյերե տթ օլանան գիրբրմընը պիլմեսինե բաղմն, պաւ օլասընընմըզան պիր Թիճարեթ պեպիլեսինե բաղմն Թեքեմ Ֆ. Զաղրֆասա եէնիաէն նեգաիհաե պալուսընմըզ ալտր։ Մ. Զաղրֆասա օգասա. 26ես եէվալսէն ամիր տիր քի։ «Եբիրլիլերին Վալենս իւղերինե հարքէթե հիշ ֆիքիրլերի եոգ տրը։ Եբիրլիլեր չիմաի իշղալ իթմեքաե օլասուգլարը խաթթը կեչմեյեեեքլեր տիր։ Անճագ եբիրլիլերե գարշը պիր հիւհիմամա պասլընընմամը իշէն Իթալիանընն բրենս Վիա Թարֆասարլարդյա տահիր նեգտինաե նուֆուզ խաթիմալ իթմեսի լազմ կեչիր։

ՖՐԱՆՍԸԶԱՐԸՆ ՀԱՐԱՔԵԱԹԸ

Ֆրանսա գանսալսանեսինն պաւ կիւնքի Թեպիղոթը.— Բարիզ 2 սեպտ. ազամ.— Սալ եէնահրմզաա Ալեմանլար հարքաեթարարընը իւերեյեյ ոչրեյյորար։ Մերքեզաե Մեզ իւզերինե պիր հարպ էանասընա Սասի նամ մեկզբաա պիր Ալեման բիտաե տալը սայքի քեսմիլեն մահվ օլմըշ տրը։ Սաղ եէնահրմզաաքի մահարիկեկեր Լօրէն վէ Վոժ տրասընա տիւն պաչամըշ տրը։ Ալեման Թալեարեերի Բարիզե իքի պամա տթմըշլար իսե ատ հիշ պիր զարար վերեմիմիշլեր տիր։ Բուլար Թամչօֆ վէ Լաւալինն եէնուսընա իւերի կիտիյորար. պիր չոգ միհիմամթ ալմըշլար տրը։ Շարդի Կալիցեսա Դարմենգա-Դարամթինի քէօրբիսինի զապթ վէ Լեմալերկի Թեհտա իթմիշլեր տիր։

Բարիզ, 1 Սեպտ. «Լավուսպիեր» Ֆրանսադ Ավիգ սեֆինեսի Գրեթ եռգընընա չարագ եիւլիւ. «ԱՔլաս» Ավթրիա սեֆինեսինի զապթ վէ Թալֆասընը էտիր իթմիշ տիր։

Բոմա, 1.—Շենկինատն պիլարիլանկինէ կէօրե, եէնուպի Ամանվուլարդ Դարթիկ գապիտեերի Վատեպեն Թանիր Դարատաղ մեվզալարընա հիւհիմ իթմիշլեր տիր։ Նեթիճեսի մալիմ տեյիլ տիր։

Լոնդրա, 1.— Պիր Ինկիլիզ բեսմ Թեպիլդնամե Ինկիլիզ ասքերինն սահնելի հարպտաքի օգասա. 23ես 26ա գատար օլան հարքաեթը հագդընա չու մալիմաթը վերիյոր։

«Ինկիլիզ օրտուսը պաւ եանատ քենարխինն սայքա չոգ օլան Ալեման գուվվեթինե գարբ գոյզ, տախմ քեմալը ինթիզամ բիճաթ վէ պաւ հարպտարա 5—6000 քիլի զայգ իթմիշ իսեսե չիտան զայիթընը 2 գաթ մալի եարարմ ասքերի տալզպ դայգ իսիլեն թօրլարը եեբի քեսմիլեն տալարբլարդգ կելեճեգ պեօլիք մահարեպելերե իշթիրաք քեսմիլեն հազրը պիր հալտ զալընմըշ տրը։

Բեթերսպուրգ 1.— Բեռմեն պիլարիլանկինե կէօրե, Օաեսասա կեօյա գարբզզզարար նդզալը խապերի գարթեն եալան օլաբ, պիրթիւն Բուսիասա պիր սասիյը Թամմ հիւքմթերմա տրը։

— Կալիցիա հեվալինատ հարպտ չիտաեթլե տեվամ օլընյոր։

Գերլին 1.— Մազիբեն կեօլի հեվալինատ իւչ կիւն տեվամ իսեն չիտաեթլի պիր հարպտան սոնրա Բուս օրտուսը իւզերինե Ալեմանլարը գազանարդգ ֆիքանահթ Թաֆսիլաթը տրը։— Ալեման տաղ եէնահը Մեյենպուրգ եռգընընա մերքեզ եէնահը Հոլֆեյթանատա վէ սալ եէնահը Ալենպրանտ, Վիւրթենպուրգ վէ Գիւչովպուրգ տրասընա պուլունմադա իսի։ Գուրասա գանն օլունյոր քի պաւ Ալեման ֆիքանահթը հիչ տեեիլ սե չուսրասա չարդ տարիբսինատ Ալեման օրտուսընը չեվիրմեք Թեհտինատ պուլընան Բուս 6 գալ օրտուսընն իւերի հարքաթինի տուրարբրմզ տրը։

ՏՈՒՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

ՏՈՒՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ ԻՏԱՐԷՍԻ.— Միւքիրթ պեեիրե բեամինն իքինի Թագսիթ զեմանը օլան սէնեի հալիյե Իլուլը Թագրրուպ իթմեքաե օլաբընընան միւքիրթ տարանլարընդ պեեեն Թեվգիֆ հագզը վար տր։ Միւքիրթ հեր Զարչենպի կիւնլի տատ 10ան էն գատար Թագիմաե Նամբրե 17ե քեալին մեքթեպալ գալալ իսեր։

ՇԹԱՑՆ
ՕՐԻԱՆԹԱԼ ՍԹՈՐ
ԼԻՄԻԹԷՏ

Երեհիյեր, գասրնյար
վէ չօճուզլար իշիւն
մեգազա մուվանֆրգ
ԷԼՊԻՍԷ
ԱՅԱԳԱՊԸ
ՇԱՊԻԱԼԱՐ

խեիմեմ խարեուսնիգ
ՄԱՂԱԶԱԼԱՐԸՆԸ ԶԻՅԱՐԹԷ ԻՏԻՆԻԶ

ԹԹԱՑՆ
ԳԱԼԱԹԱ
ՊԷՅՕՂԼՈՒ
ՎԷ ՍԹԱՆՊՈՒԼ

Միւսիրը մեսուլ ՑԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏՅԱՆ

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԹԱԼԷԱԹ ՊԷՅԻՆ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹԷ ԱՎՏԷԹԻ

Տախիլիյե նազրը Թալեաթ պէյ պաւ կիւն չէհրիմիզե գաթարը մախսուսալա ավետէթ իթմիշ տիր։ Սրբգէնի սթասիոնատա միւղրիլյի պազդ նազրլար վէ մեմուրին Թարարինդն իսթիգպալ օլընընդ, հագզլարընան մերասիմը իհթիրամիյե վազգ օլմըշ տրը։

ԵՆՎԷՐ ԲԱՇԱ.— Պիր գաչ կիւնաեն պերու բահաթսըզ օլան Հարպիյե նազրը Եսվեր բաշա Թեմամալա եէլիեյմեքլե տիւն սերալը Հիւմայունա կիտիպ Հուզուրը Շահանեյե գապալ պուլբրլմզ վէ բահաթսըզլըզը եանասընա խաթրընը սարմասընան ալալը Զաթը Շահանեյե տրը Թէյեքքիր եյլեմիշ տիր։ Նազրը մուլարիյի պատեհու Հարպիյե նէզարեթինե կիտիպ ուսմուրա մեշղուլ օլմըշ տրը։

ԱՏԼԻԹԷ նազրը Իպրահիմ պէյ իւե Անմա Ուրդա պեյ վէ Սիւրբեթ Հիւմայուն էմինը Ռաֆի բաշա տիւն Հուզուրը Շահանեյե գապալ օլընմըշլար տրը։

ԱԼԷՄԱՆԻԱ վէ Բուսիա սեֆարթերի պաշ Թերքեմանլարը վէ Ռեյի տիրեքթորը Մ. Վիլ տիւն մալիյե տարիեսինատ Նազրը Ճավիա պեեի տրը տրը զրուբ.թ իթմիշլեր տիր։ Ալեման պաշ Թերեմանը տիւն Շեէր էմինի վէ Սթանպալ վալիսի ճէմիլ բաշա իւե կեօրիւշմիշ տիր։

ԱՐՆԱՎՈՒՏԼԸԳՏԱՆ չէհրիմիզե կէլուիկինի եռգրզմզ Գէքի՝ պէյ տիւն Գահրիկե նազրը ճէմալ բաշալը զիյարեթ իթմիշ տիր։

ԸՍԼԱՀԱՒԸ մալիւե գօմիսիոնը ինճիր մահասուլթընդն Թէքեալիքը հարպիյեաէն իսթիհնասը հագդընա եէնի պիր գանուն լայիհասը Թանզիմ իւե մագամը նէզարեթէ Թագիմ իթարկի կիպի, պաղը մէեքիւլթընդն տախ Թէքեալիքը հարպիյեաէն իսթիհնայէթի հագդընա այրընա պիր գանուն հազրլանմադա օլասուղը իշիսիմիշ տիր։

ԳՈՒԿԱՐԻԱ սապդ նաղբրլարընան օլաւ, եէնի եվէնմիշ վէ պալ տալ սէեհաթընա։ չեզմըշ օլան Մ.Կենահիէգ վէ զեվէհեի տիւն չեհրիմիզե կէլմիշլեր տիր։

ԲԱԲԱՆԸՆ Տերասատէթ վէքիլի Մանեռեսը Սարտի տիւն Բօմալա կէթմիշ տիր։

ՇԵՀԳԵՆՏԵՐԼԷՐԻՆ ատ սէֆերպերլիքաէն իսթիհնա իսիլեմէքլերի խապեր ալընմըշ տրը։

ԳՕԼԷՐԱՆԸՆ ԹԷՏԱՎԻՍԻ.— Սոն բասթա իւե կէլէն «Թանտա օգունըյոր քի, Բասթեօր մուէսսէսինատ բէք մահիմմ պիր քէշֆ իհրա խիմիշտիր։ Մէզքիւր էնսթիթիւ Թաղիպլերինաէն Մ. Գրոէն վէ Բոռակի նամ իւքի Թապպ գօլերընդն Թէսավիսի իշէն պիր ուսուլ պուլմըշլար տրը։ Գունլար էմիհէ վէ պանդն միւբէքքէպթընդն գօլերա վիպրիոնլարը իւղրեյինատ բէք գարթի Թէեսիր իհրա իթարքլերինի քէշֆ էյլեմիշլեր տիր։ Էլեէվմ Թեճրիպելերե տեվամ օլունյոր։

ՀՕՅ ԳԷՕՐԻՆ ԱՎՏԷԹԻ.— Վան 19 բուսի. «Հօֆ պէյ հիւքիւմԹՀ կէրի չաղբլարընան, տիւն պուրասան ինֆիքաթ իթմիշ տիր։ Հօֆ պէյ՝ Գիթիս վէ հէյեթի երգեանը երզրում Թարիգիյե կեյեհէլքեր տիր։

ԹԱԼԵԱԹ ԳԷՕՐԻՆ ԱՎՏԷԹԻ.— Տիմիօթալասն Թանինեհ չէքիւեն Թէյեկրաֆա կէօրե, Տախիլիյե նազրը Թալեաթ պէյ իւե էմնիյէթը ուսումիյե մուսիրի Թրենը մախսուսալա կեճէ եարբընան էսիրնեաէն կեչմիշտիրլեր. Գուկարիա Մալիյե նազրը Մ.Թանչէֆ վէ չզմնաբֆերլեր նազրը Մ. Աբասթալօֆ հիւքիւմէթինամընա մուամելեյիմ ձիարը Մուսթաֆա բալալա գատար Թեչեի իթմիշլեր տիր։ Նազրը պէյ՝ սթասիոնլարա հարբէթլե ալեզլանմըշ տրը։

ՍԷՖԷՐՊԷՐԼԻՔ.— Սուլեյմանիյե Ախազ ասքեր չիպեսինաէն.— Սուլեյմանիյե Ախազ ասքեր չիպեսի տախիլինատ պուլունընդպ պա սեֆերպերլիքաէն Թապիպ բարբարյա իսիրատ վէ եէմիրատ ոֆիմատ ոֆվ իսիլեն վէ եէտա պիր իքի մահ Թեեէլ իսիլենլերին նիհայէթ 48 սաաթ զարֆընա վէսիգալարընը ալմըշ օլասուգլարը պեօլիքլերե մուրաճաաթ եալեմլերի, մուրաճաաթ իթմեյենլերին եէսալերինատ վէսիգալար հիւքմսիզ ալալազ հագդարընա ճեզալի մուամելեսի եարբալաճաղը պեան օլունուր։

ԱՐՆԱՎՈՒՏ ՄՈՒՀԱՃԻՐԼԵՐԻ.— Տիւն «Իթալիա» վարարյալ Ավլանտան 800է եռգեն Արնավուտ մուհաճիրի բէք ահիզ հալտ կէլիպ իդմրթ ճիհէթլերինատ սեվգ օլընմըշլար տրը։

ԹԱՇՐԱ ԱՊՈՆԵԼԵՐԻՄԻԶԷ

Թաշրա ապոնելերիմիզե միւսաեթը ապոնըմանարընդն ինգլզարընան սանրա պիր իքի հոֆթա ֆաշա կեօնաերմեքաե իսիք։ Ահվալը հազրէ ալալարյա ապոնելերին միւսաեթի իսիթամ պուլուր պուլմադ ալերոալ գաթ իթմկէ մեճալար օլաճաղմըզը վէ պանդն իշէն պէդի մագուր կէօրմելերինի վէ պինանն ալեյի ապոնման պէսելերինի հեման կեանատերմելերինի միւհիմ ալարեմ ալալարընընմըզան բեճ. իսերիդ։

ԱՅԳԱՅԻՆ

ԱՍՔԵՐԼԻՔ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Խան ժողով տիւն ֆելդեֆլաալ օլարագ ասքերլիք մեսելեսիլե մեղրալ օլմըշ վէ Բաթրիգ Ս. մագամաթը տիսեսինե պիտեսի միւրաճաաթլարընը պիտիրմիշ տիր։ 1։— Մեքթեպլերի քիչան իսեպիմեք իշէն 27ես եօգարը մուալիմներին ասքերլիքաէն մուաֆ Թուրմալարը։ 2. — Թալրան սիլահ ալեքան ալեման միւթահֆըզար ժանտարմա խըմեթինե ալընան վէ Թալիմ կէօրմիշ օլզա տահա կենճ օլան ժանտարմալար խըմեթը ասքերիյեե Թախսիս օլընան։ 3. — 310 Թէվելիւալի Դիրերեր ասքերի չիպեսերեն Թալիմաթը իւղերինե մուաֆ սահ օլընմալզդ, քեզա Թալրան եռալը Դիրերեաե ասքերե ալընմագա եա օնլար վէ եա օնլար եերինե կեօթերեբիլեկեր ասքերլիքաէն մուաֆ օլասընլար։ Գարաքեահա Շերիֆեան էֆ. մեճլիսե քէնարխինն չիֆահէն ալարդը մալիմաթը չու եօլա Թէպպիզիթմըշտիր։— Հարպիյե նէզարեթի զարը մուալիմ էֆրասընն Թէեհիլ օլընմըշ օլարդընը պեանալ, ինը սինաե պուլանան մուալիմներին Թէեհիլ իշէն եէնի պիր Թերթիպաթա լիւգիմ կեօրմէմշ տիր։ Դիրերեե կելինեմ, պունլար գանունէն ասքերլիքաէն մուաֆ օլասալարընան եինե եէնի պիր գարար լիւգիմ խոգ տրը։ Մեեհիս պաւ մեսելեյեր հագդընա իսիլեն միւրաճաաթ վէ վերիլեն Թեեմինաթ բաղմն, հենուզ պիր եեվալ վերիլմեսինի նամզրը սիգդաթ սարդարդ ուզուն միւզաքերեաեն սոնրա, մուֆասալ պիր Թագրիրեե սապդ միւրաճաաթլարը Թեքարար վէ կեդր. մեքթեպի մեզալնալարը իշէն մեսրիֆ նեգրերթինաեն գալալեզար կեօրթերիմսինի բեեա իթմեք գարար վերմշ տիր։ Տիւն պիր Թագամ Դիրերեր հագալարընա պիր գարար վերիլմեք իւղրե, Բաթրիգ Ս. միւրաճաաթ իթմիշլեր տիր։

∴ Ասքերլիք մեսելեսիյե ԻԹաշրաա պիր չոգ սիլեյերին միւհիմ պիր հալե գալալարընը նագրը սիգդաթ ալան Խան ժողով պունլարա պիր մեպղաղ Թասիսի իշէն Մեսրը ճէմիյեթը Խալիլեի բեեի Պաղաս բալալա միւրաճաաթ գարար վերմշ տիր. քեզա քէնարի Վիճակը իհթիլաճթընա Թասիսա օլանմագ իւղրե Սթանպալա ասքին էսիրնեկիլեեաեն իսանե եէմի զընընա էսիրնե Առաջնորդը Տ. Ղեւոնդ Եպիսկ. Դուրեանը Սթանպալ ասվեթ իթմեք գարար վերմշ տիր։

ՍՕՆ ՍԱԱԹ

ՏԷՆԻԶ ՄՈՒՀԱՐԵՊԷՍԻ ԹԱՖՍԻԼԱԹԸ

Ինկիլիզ գանսալսանեսի պաւ կիւն Լենդրա Ինկիլթերրա Խարիսիյե նէզարեթինաեն օգասա. 31 Թարիխալե ալաբզը ամիսեքի մալիմաթը Թալեդ իթմիշ տիր։

«Օգասա. 28 տեմիզ մուհարեպպիսինն բաֆսիլաթը.— Մուհարեպե պալլասը. էն մահիմ վազիֆե խաֆիֆ «Երիթուզա» (սեյրլ քի «Էմիթիսթ») գրուպպէօրի կէօրաբ. «Երիթուզա» Թարբիսա մուխարիպլերինն եանինաեն կիթմեքաե իսի։ Գեա սբրասա իքի Ալեման գրուպպէօրի. պունլարա հիւհում իթաի. «Երիթուզա» 35 սապդա չիսաեթլե մուհարեպե իսեբեք, աբչմանդ՝ սեֆինեյերաեն պիրինե ալդբ զալեթ զալեթ վերմշ սուրիթիլե կերի բիլսիկիրթաի։

«Ֆիրլեց» վէ սեկեե խաֆիֆ գրուպզեօրեբ եեթիյերեք «Մեյեց» գրուպզեօրինն պաթմասընա եարբմ իթարեբ։ Սաաթ 1ե Ինկիլիզ պեօյիք գրուպզեօրերի եեթիյերեք սիկեբ իքի Ալեման գրուպպեօրերինի վուրբզ պաթքրարար։ Իքի Ալեման գրուպզեօրինն պաթմասը իւղերինե ամրալ գեթթինն վեբուկի խապեր թեհոգզ իթաի։ Ինկիլիզ թօրբաս մուխարիպլերի քենատ քենարերինի թիկիլքեյե գոյարդ պաթան Ալեման մուրեթթաթպաթընը մումքին օլաղը գատար գուրթարարար։ Մուհարեպեյե իշիթրաք իսեն Ալեման սեֆոյի-գեօրեբ եեթիյերեք սիկեբ իքի Ալեման գրուպզեօրերինի պաթմասը իւղերինե ամրալ գեթթինն վեբուկի խապեր թեհոգզ իթաի։ Ինկիլիզ թօրբաս մուխարիպլերի քենատ քենարերինի թիկիլքեյե գոյարդ պաթան Ալեման մուրեթթաթպաթընը մումքին օլաղը գատար գուրթարարար։ Մուհարեպեյե իշիթրաք իսեն Ալեման սեֆոյի-գեօրեբ եեթիյերեք սիկեբ իքի Ալեման գրուպզեօրերինի վուրբզ պաթքրարար։